



Protokoll der 19. Generalversammlung vom 3. Mai 2013 um 15'30 Uhr bei Stefan Mathies, Helvetiastrasse 47, 9000 St.Gallen

Entschuldigt:

Michel Eltschinger, Christoph Stooss, Roland Beguin, Werner Weyhe, Ursula Knoblauch, Fritz Dold, Trümpler

Anwesend:

Marc Boder, Dieter Scholz, Stefan Mathies, Pamela Jossi, Heinz Reich, Martin Stebler, Pascal Moret, Antony Christen, Andreas Vetterli, Urs Rickenbach

Traktanden	Diskussionszusammenfassung / Beschlüsse
1. Begrüssung und genehmigen der Traktandenliste	<ul style="list-style-type: none"> • Protokollführer Daniel Stettler wird bestätigt. • Stimmzähler Heinz Reich wird bestätigt. • Änderungswunsch von Marc Boder bezüglich des Briefes von Ursula Knoblauch: Stellungnahme als Traktandum 5a, vor den Wahlen. Der Vorschlag wird genehmigt.
2. Protokoll der GV 2012	<ul style="list-style-type: none"> • Protokoll genehmigt.
3. Jahresbericht des Präsidenten	<ul style="list-style-type: none"> • <u>Jahresbericht 2012-2013</u> <p>Lehrlinge arbeiteten am Vitrovestival 2013 im Atelier. Der 3. ÜK wurde durchgeführt. Leider mussten zwei Lehrverhältnisse aufgelöst werden. Marc Boder nahm an der Generalversammlung des Flachglasverbandes teil. Der Vorstand hatte zwei Vorstandssitzungen zur Erledigung der Geschäfte. Die Kommission Berufsentwicklung und Qualität hatte eine Sitzung. Die Organisation der neuen Qualifikationsverfahren wurde an zwei Sitzungen bearbeitet.</p> <p>Marc Boder Präsident SFG APSV 3 Mai 2013</p>

SFG
glasmalerei-schweiz.ch

Schweizerischer Fachverband für Glasmalerei
Association professionnelle suisse du vitrail
Au Château - CP 225 - CH - 1680 Romont

APSV



Procès-verbal de la 19e assemblée générale du 3 Mai 2013 à 15h30 Uhr chez Stefan Mathies, Helvetiastrasse 47, 9000 Saint-Gall

Excusés:

Michel Eltschinger, Christoph Stooss, Roland Beguin, Werner Weyhe, Ursula Knoblauch, Fritz Dold, Trümpler

Présents:

Marc Boder, Dieter Scholz, Stefan Mathies, Pamela Jossi, Heinz Reich, Martin Stebler, Pascal Moret, Antony Christen, Andreas Vetterli, Urs Rickenbach

Tractanda	Résumé des discussions et décisions
1. Salutations et approbation de l'ordre du jour	<ul style="list-style-type: none">• <i>Le rédacteur du P.V., Daniel Stettler, est confirmé.</i>• <i>Le scrutateur, Heinz Reich, est confirmé.</i>• <i>Marc Boder souhaite un changement concernant la lettre d'Ursula Knoblauch : la déplacer sous le point 5a du tractanda avant les élections : la proposition est acceptée.</i>
2. P.V. de l'AG 2012	<ul style="list-style-type: none">• <i>Le procès-verbal est accepté.</i>
3. Rapport annuel du président	<p><u>Rapport annuel 2012-2013</u></p> <ul style="list-style-type: none">• <i>Les apprenants ont travaillé à l'atelier du Musée lors du Vitrofestival 2013.</i>• <i>Le 3^e cours de formation complémentaire a eu lieu.</i>• <i>Malheureusement deux apprentissages ont été abandonnés.</i>• <i>Marc Boder a pris part à l'assemblée générale de l'association du verre plat.</i>• <i>Le comité s'est réuni à deux reprises pour régler les affaires courantes.</i>• <i>La commission pour le développement de la profession et sa qualité s'est réunie une fois.</i>• <i>L'organisation pour les nouvelles démarches de qualification du diplôme de peintre verrier avec CFC a été préparée durant deux réunions.</i> <p><i>Marc Boder, Président de l'APSV - 3 mai 2013</i></p>

<p>4. Comptes, rapport de révision, budget 2013</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Le rapport des réviseurs des comptes sera lu par Andreas Vetterli.</i> • <i>Les rapports de caisse et des réviseurs des comptes sont acceptés.</i> • <i>Le budget 2013 est accepté.</i> • <i>Le comité est déchargé.</i> • <i>Les documents sont joints ci-dessous.</i>
<p>5. Mutations</p> <p>Demande d'accueil de l'Ecole de vitrail et de création de Monthey</p> <p>5a. Lettre d'Ursula Knoblauch</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Veronica Indergand a donné sa démission de l'association.</i> • <i>Demande d'accueil de l'Ecole de vitrail et de création de Monthey / Discussion.</i> • <i>Le comité propose de refuser cette demande.</i> • <i>L'assemblée générale, après discussion, rejette cette demande.</i> • <i>Marc Boder remercie Pascal Moret pour ses années de travail en tant que caissier et lui remet un cadeau.</i> • <i>Marc Boder prend position au sujet de la lettre qu'Ursula Knoblauch a envoyée avant l'assemblée générale.</i>
<p>6. Elections (tous les 3 ans) : comité et président</p> <p>Election pour un nouveau caissier (Dieter Scholz est proposé par le comité)</p> <p>Election des réviseurs</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>L'ensemble du comité, à l'exception de Pascal Moret qui se retire, est réélu.</i> • <i>Dieter Scholz est élu comme caissier.</i> • <i>Les réviseurs Andreas Vetterli et Fabienne Hauser du Vitrocentre sont réélus.</i>
<p>7. Vitrofestival 2013 : Informations</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Rapport de l'organisation ci-joint.</i> • <i>L'association peut se présenter sous n'importe quelle forme / la galerie par ex.</i> • <i>Le comité est invité à élaborer un concept.</i> • <i>Un certain intérêt pour une exposition de l'Association durant le Vitrofestival perdure.</i> • <i>Andreas Vetterli, notre délégué dans l'organisation du Vitrofestival, a travaillé env. 35 heures.</i> • <i>Une compensation possible sera discutée lors de notre prochain comité.</i> • <i>Durant la manifestation, les apprenants ont eu l'occasion de distribuer du matériel promotionnel pour les apprentissages dans l'atelier du musée. L'association doit être mieux présentée dans l'atelier. Eventuellement avec notre logo sur une bâche.</i> • <i>D'autres membres devraient travailler dans l'atelier durant le festival. Ensemble avec les apprenants.</i>
<p>8. Information de la commission pour le développement de la profession et sa qualité</p> <p>Remplacement de la gestionnaire administrative pour les cours (proposition du comité : Pamela Jossi)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Sondage sur les futurs apprentissages dans les 5 prochaines années : Réponses : 10 ; 6 non / 3 peut-être / 1 oui</i> • <i>Daniel Stettler nous informe sur le cours interentreprises 3 et sur les thèmes de l'école professionnelle.</i> • <i>Pascal Engeler nous informe de la nouvelle procédure de qualification et de la procédure ultérieure.</i> • <i>A l'automne, un essai en blanc sera mené avec tous les apprenants ainsi qu'en février 2014 un cours pour les experts.</i> • <i>Pamela Jossi est confirmée comme nouvelle gestionnaire administrative pour les cours et prend un nouveau siège au sein de la commission pour le développement de la profession et sa qualité.</i>
<p>9. Traductions</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Dans la mesure du possible, nous continuerons à traduire les emails envoyés à nos membres francophones</i>

<p>10. Atelier Romont</p> <p>Dates des week-ends en 2014</p>	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Les présentations vidéo concernant les week-ends de démonstration tournent en continu dans l'atelier du musée.</i> • <i>Les participants peuvent toujours proposer quelque chose dans le mois qui précède leur présentation</i>
5-6 avril 2014	Dieter Scholz
3-4 mai 2014	Pascal Moret
31 mai-1 ^{er} juin 2014	Martin Stebler
5-6 juillet 2014	Daniel Stettler
2-3 août 2014	Roland Béguin
6-7 septembre 2014	Mäder, Urs Rickenbach
4-5 octobre 2014	Ursula Knoblauch
11. Divers	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Stefan Trümpler donnera, à une date ultérieure, des informations sur l'état du projet de recherche sur les verrières de protection.</i> • <i>La collaboration de nos délégués Pascal Engeler et Pascal Moret n'a pas encore été sollicitée.</i>
12. Prochaine AG	<ul style="list-style-type: none"> • <i>Proposition : Vitraux Eltschinger à Villars-sur-Glâne, Fribourg</i>

<p>4. Kasse, Revisorenbericht, Budget 2013</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Revisorenbericht wird von Andreas Vetterli vorgelesen. • Der Kassabericht und Revisorenbericht werden akzeptiert. • Das Budget 2013 wird akzeptiert. • Der Vorstand wird entlastet. • Die Unterlagen sind unten angehängt.
<p>5. Mutationen Aufnahmebegehren der Schule für Glasmalerei in Monthey</p> <p>5a Brief von Knoblauch</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veronica Indergand hat den Austritt aus dem Fachverband gegeben. • Aufnahmebegehren der Schule für Glasmalerei in Monthey / Diskussion. Der Vorstand beantragt dieses Begehren abzulehnen. Die Generalversammlung lehnt das Aufnahmebegehren nach einer Diskussion ab. • Pascal Moret wird von Marc Boder für die jahrelange Tätigkeit als Kassier verdankt und erhält ein Geschenk. • Zum Brief von Ursula Knoblauch, welchen sie vor der Generalversammlung versendet hat. Marc Boder bezieht Stellung.
<p>6. Wahlen (alle drei Jahre): Vorstand und Präsident bisher. Wahl zu einem neuen Kassier (Vorschlag des Vorstandes ist Dieter Scholz) Wahl der Revisoren</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Der Vorstand, ausser dem zurücktretenden Pascal Moret wird wieder gewählt. • Dieter Scholz wird zum Kassier gewählt. • Die Revisoren Andreas Vetterli und Fabienne Hauser/Vitrocentre werden bestätigt.
<p>7. Vitrovestival 2013: Infos</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bericht der Organisation beiliegend. • Der Fachverband könnte sich in irgendeiner Form präsentieren / Galerie zB. Der Vorstand wird aufgefordert ein Konzept auszuarbeiten. Einiges Interesse für eine Ausstellung während des Vitrofestivals des Fachverbandes besteht. • Andreas Vetterli, unser Delegierte in der Organisation des Vitrofestivals hat ungefähr 35 Stunden mitgearbeitet. Eine mögliche Entschädigung wird in der nächsten Vorstandssitzung besprochen. • Die Lernenden hatten Gelegenheit während des Festivals in der Werkstatt des Museums Werbematerial des Lehrbetriebes zu verteilen. Der Fachverband sollte sich im Atelier noch besser darstellen. Evtl. Werbeblache mit dem Logo. Es sollten auch andere Mitglieder in der Werkstatt während des Festivals arbeiten. Gemeinsam mit den Lernenden.
<p>8. Information der Kommission für Berufsentwicklung und Qualität. Neubesetzung der administrativen Leitung der überbetrieblichen Kurse (Vorschlag des Vorstands ist Pamela Jossi).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Umfrage zu den künftigen Lehrverhältnissen in den nächsten 5 Jahren: Antworten: 10/ 6 Nein / 3 Vielleicht / 1 Ja. • Daniel Stettler informiert über den üK-3 und die Themen der Berufsschule. • Pascal Engeler informiert über das neue Qualifikationsverfahren und den weiteren Ablauf. Im Herbst wird eine sogenannte Nullnummer mit allen Lernenden durchgeführt und im Februar 2014 ein Expertenkurs.

	<ul style="list-style-type: none"> • Pamela Jossi wird als neue administrative Leiterin der überbetrieblichen Kurse bestätigt und nimmt neu Einsitz in der Kommission Berufsentwicklung und Qualität.
9. Übersetzungen	<ul style="list-style-type: none"> • Emails die an unsere französisch sprechenden Mitglieder versendet werden, werden auch weiterhin wenn möglich übersetzt.
10. Atelier Romont: Daten der Wochenenden 2014.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Diashow zu den Wochenendpräsentationen wird in der Werkstatt des Museums kontinuierlich abgespielt. • Die Teilnehmenden haben weiterhin die Möglichkeit während des Monats vor ihrem Auftritt <p><u>Werkstattplan 2014</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • 5 – 6 avril / Scholz • 3 – 4 mai / Moret • 31 mai – 1er juin / Stebler • 5 – 6 juillet / Stettler • 2 – 3 août / Beguin • 6 – 7 septembre / Mäder, Rickenbach • 4 – 5 octobre / Knoblauch
11. Diverses	<ul style="list-style-type: none"> • Stefan Trümpler wird uns zu einem späteren Zeitpunkt über den Stand der Forschung zu den Schutzverglasungen informieren. <p>Die Mitarbeit unserer Delegierten Pascal Engeler und Pascal Moret steht noch aus.</p>
12. Nächste GV	<ul style="list-style-type: none"> • Vorschlag, Vitraux Eltschinger in Villars sùr Glane FR